

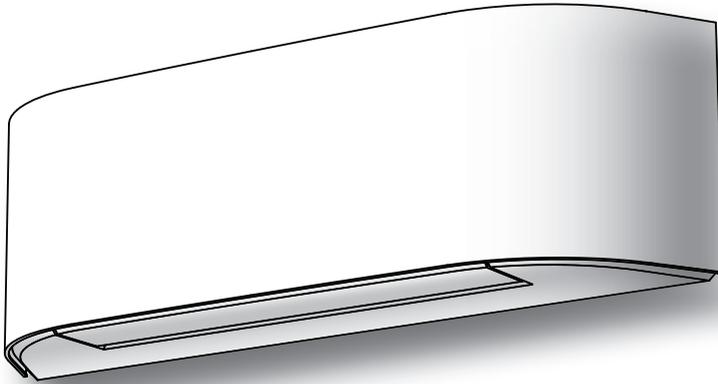
# TOSHIBA

R32 or R410A

***INVERTER***

## MANUALE DEL PROPRIETARIO

ITALIANO



### **CONDIZIONATORE D'ARIA (TIPO SPLIT)**

Per uso pubblico generale

Unità interna

**RAS-B10, 13, 16N4KVRG-E**

Unità esterna

**RAS-10, 13, 16J2AVSG-E1**

## PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA



Leggere attentamente le precauzioni contenute nel presente manuale prima di azionare l'unità.



Questo apparecchio è riempito di R32.

### ■ Indicazioni di avvertimento sul condizionatore d'aria

Indicazione di avvertimento	Descrizione
 <b>CAUTION</b> <b>BURST HAZARD</b> Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.	<b>ATTENZIONE</b> <b>PERICOLO DI SCOPPIO</b> Aprire le valvole di servizio prima dell'operazione; in caso contrario, si potrebbe verificare uno scoppio.

- Conservare il presente manuale in un luogo in cui l'operatore lo possa trovare.
- Leggere attentamente le precauzioni contenute nel presente manuale prima di azionare l'unità.
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato da utenti esperti o formati nei negozi, nel settore dell'illuminazione e in aziende agricole oppure per uso commerciale dai non addetti ai lavori.
- Le precauzioni qui descritte sono state classificate come PERICOLO, ATTENZIONE e AVVERTENZA. Contengono importanti informazioni riguardanti la sicurezza. Assicurarsi di osservare attentamente tutte le precauzioni.

### **PERICOLO**

- Non installare, riparare, aprire o rimuovere il coperchio. Ci si potrebbe esporre a tensioni pericolose. Chiedere al rivenditore o a uno specialista di effettuare questa operazione.
- Lo spegnimento dell'alimentazione non evita il potenziale pericolo di scosse elettriche.
- L'apparecchio verrà installato conformemente alle norme di cablaggio nazionali.
- Nel cablaggio fisso deve essere incluso uno strumento per lo scollegamento dall'alimentazione, munito di una separazione dei contatti di almeno 3 mm in tutti i poli.
- L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente privo di fonti di accensione continuamente in funzione (ad esempio, fiamme libere, apparecchiature a gas o stufe elettriche).
- Al fine di evitare incendi, esplosioni o lesioni, non azionare l'unità quando vengono rilevati gas nocivi (ad esempio, infiammabili o corrosivi) in prossimità dell'apparecchio.

### **AVVERTENZA**

- Non esporre il corpo direttamente all'aria fredda o calda per un lungo periodo di tempo.
- Non infilare le dita o oggetti vari nella presa di ingresso/uscita aria.
- Quando si verifica un evento anomalo (odore di bruciato, ecc.), spegnere il condizionatore d'aria e scollegare l'alimentazione elettrica, o spegnere l'interruttore di circuito.

## PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da parte di bambini di età inferiore a 8 anni e di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, tranne in caso di supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendone i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o che mancano di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Il condizionatore d'aria deve essere installato, sottoposto a manutenzione, riparato e rimosso da un installatore qualificato o di personale di assistenza qualificato. Quando si deve effettuare una di queste operazioni, richiedere l'intervento di un installatore qualificato o personale di assistenza qualificato.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrodomestico.
- Per il rabbocco o la sostituzione non utilizzare liquido refrigerante diverso da quello specificato (R32). Altrimenti, nel ciclo di raffreddamento potrebbe generarsi una situazione anomala di alta pressione che potrebbe provocare dei guasti, l'esplosione del prodotto o ferimenti.
- Non usare metodi per accelerare il processo di sbrinamento o per la pulizia diversi da quelli consigliati dal produttore.
- L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente privo di fonti di accensione continuamente in funzione (ad esempio, fiamme libere, apparecchiature a gas o stufe elettriche).
- I refrigeranti potrebbero non contenere odore.
- Non forare o bruciare in quanto l'apparecchio è sotto pressione. Non esporre l'apparecchio a calore, fiamme, scintille o altre fonti di accensione. In caso contrario, potrebbe esplodere e provocare lesioni o la morte.

### **ATTENZIONE**

- Non lavare l'unità con acqua. Si potrebbe ricevere una scossa elettrica.
- Non utilizzare questo condizionatore d'aria per altri scopi, quali la conservazione del cibo, ecc.
- Non camminare e non collocare alcun oggetto sull'unità interna/esterna. Si potrebbero provocare incidenti o danni all'unità.
- Non toccare l'aletta in alluminio perché ci si potrebbe ferire.
- Prima di pulire l'unità, spegnere l'interruttore di alimentazione principale o l'interruttore di circuito.
- Se l'unità non verrà utilizzata per un lungo periodo di tempo, spegnere l'interruttore principale o l'interruttore di circuito.
- In caso di funzionamento prolungato, le procedure di manutenzione devono essere svolte da personale specializzato.
- Il produttore non assume alcuna responsabilità per gli eventuali danni causati dalla mancata osservanza di questo manuale.
- Il telecomando e il supporto dispongono di un magnete. Tenere lontano il prodotto con effetto di magnete (come la scheda a striscia magnetica di dispositivi elettronici, ecc.)
- Temperatura elevata, campo magnetico elevato e collisioni di forza diretta possono influire sulla forza del magnete verso il basso.

## 1 DISPLAY DELL'UNITÀ INTERNA

- 
- ① ECO (bianco)
  - ② Accesso Wi-Fi (bianco)
  - ③ PURE (bianco)
  - ④ Timer (bianco)
  - ⑤ Modalità di funzionamento
    - Freddo (blu)
    - Caldo (arancione)

• La luminosità del display può essere regolata. Seguire la procedura su ⑪.

## 2 PREPARATIVI PRIMA DELL'USO

### Preparazione dei filtri

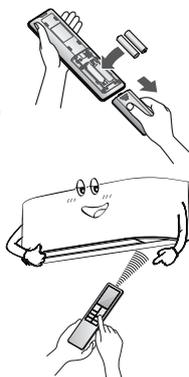
1. Aprire la griglia della presa d'aria e rimuovere i filtri dell'aria.
2. Collegare i filtri. (per informazioni dettagliate consultare il manuale di installazione).

### Caricamento della batterie (durante l'operazione wireless)

1. Rimuovere il coperchio scorrevole.
2. Inserire 2 nuove batterie (tipo AAA) rispettando le posizioni (+) e (-).

### Reset telecomando

1. Togliere la batteria.
2. Premere .
3. Inserire le batterie.



## 3 DIREZIONE FLUSSO D'ARIA

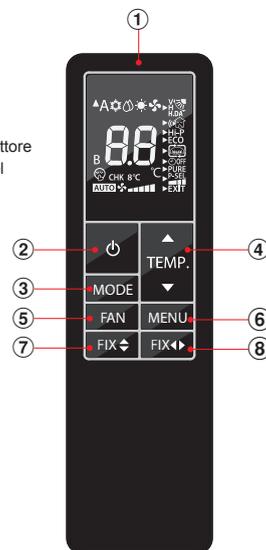
<b>1</b>	<p>Premere  : Spostare il deflettore di ventilazione nella direzione verticale desiderata.</p>	
<b>2</b>	<p>Premere  : Spostare il deflettore di ventilazione nella direzione orizzontale desiderata.</p>	
<b>3</b>	<p>È possibile selezionare l'operazione SWING con il tasto MENU .</p> <p>Oscillazione disattivata → V → Oscillazione verticale (su/giù)                      H → Oscillazione orizzontale (sinistra/destra)                      V → Oscillazione verticale e orizzontale                      H → HADA CARE FLOW</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oscillazione verticale (su/giù)</li> <li>• Oscillazione orizzontale (sinistra/destra)</li> <li>• HADA CARE FLOW</li> </ul>

### Nota:

- Non spostare manualmente il deflettore con le mani o altro.
- Quando si utilizza la modalità di funzionamento, è possibile posizionare la leva automaticamente.

## 4 TELECOMANDO

- ① Emettitore di segnali infrarossi
- ② Tasto di accensione/spegnimento
- ③ Tasto selezione modalità
- ④ Tasto temperatura
- ⑤ Tasto velocità ventola
- ⑥ Tasto selezione menu
- ⑦ Tasto di regolazione su/giù del deflettore
- ⑧ Tasto di regolazione sinistra/destra del deflettore
- ⑨ Tasto di controllo\*  
\*Tasto di controllo sotto il coperchio batteria



## 5 FUNZIONAMENTO RAFFREDDAMENTO / SOLO VENTILAZIONE

1. Premere : Selezionare Raffreddamento o Solo ventilazione .
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata. Min. 17°C, Max. 30°C.  
Solo ventilazione: Indicazione di temperatura assente
3. Premere : Selezionare AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH o Quiet.

## 6 FUNZIONAMENTO AUTOMATICO

Per selezionare automaticamente il raffreddamento, il riscaldamento o la ventilazione e per controllare la velocità del ventilatore.

1. Premere : Selezionare Auto A.
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata. Min. 17°C, Max. 30°C.
3. Premere : Selezionare AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH o Quiet.

## 7 FUNZIONAMENTO RISCALDAMENTO e 8°C

1. Premere : Selezionare Riscaldamento .
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata. Min = 5°C, Max = 30°C.  
\* L'intervallo di temperature 5-16°C è in modalità Caldo con funzionamento a 8°C con un minore consumo di energia
3. Premere : Selezionare AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH o Quiet.

**Nota:** Durante la modalità 8°C attiva (intervallo di temperature 5-16°C), non è possibile utilizzare alcune operazioni QUIET, Hi POWER, TIMER OFF.

## 8 FUNZIONAMENTO IN DEUMIDIFICAZIONE

Per la deumidificazione è prevista una moderata azione di raffreddamento con controllo automatico.

1. Premere : Selezionare Deumidificazione .
2. Premere : Impostare la temperatura desiderata.  
Min. 17°C, Max. 30°C.

**Nota:** In modalità DEUMIDIFICAZIONE, la velocità della ventola è impostata solo su Auto.

## 9 CONFIGURAZIONE DEI MENU

Per selezionare più impostazioni del condizionatore d'aria come Deflettore, selezionare Hi Power, OFF Timer e altro con il tasto MENU  MENU



### 9.1 OSCILLAZIONE DEFLETTORI e FUNZIONAMENTO HADA CARE FLOW



Il flusso d'aria desiderato può selezionato dalla funzione.

**Operazione Oscillazione deflettori:** 

- Distribuire il flusso d'aria sia in verticale che in orizzontale facendo oscillare automaticamente il deflettore.

**Operazione HADA CARE FLOW:**  H.DA

- Flusso d'aria in alto verso il soffitto, flusso indiretto verso il corpo e omogeneizzazione della temperatura ambiente.

**Nota:**

- In modalità HADA CARE FLOW, il tasto FIX non può essere attivo.

#### Impostazione delle operazioni Oscillazione deflettori e HADA CARE FLOW

1. Premere il tasto MENU per accedere alla selezione del menu



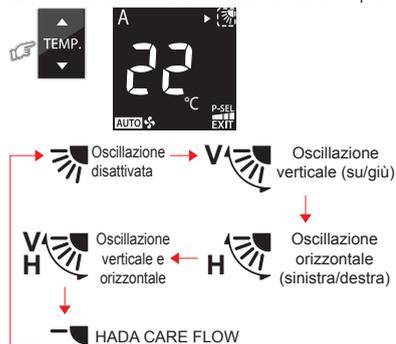
Quando il triangolo lampeggia , è possibile selezionare il menu premendo il tasto TEMP.



2. Accedere a Deflettore impostato premendo il tasto MENU. Il triangolo cessa di lampeggiare e la funzione di impostazione lampeggia.



3. Selezionare Oscillazione deflettori o HADA CARE FLOW premendo il tasto TEMP.



#### H.DA

4. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



Quando la funzione è stata selezionata, si torna al menu di selezione del display. Il triangolo lampeggia .

5. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando Esci e premendo il tasto Menu.



Passare dall'impostazione del menu alla visualizzazione normale (nessun triangolo e funzione lampeggiante).

## 9.2 FUNZIONAMENTO SILENZIOSO (unità esterna)



Tenere l'unità esterna in funzione in modo silenzioso per garantire a tutti sonno profondo nelle ore notturne. Con questa funzione, la capacità di riscaldamento viene ottimizzata per offrire un'esperienza silenziosa. Funzionamento silenzioso può essere selezionato con una delle due opzioni (Silenzioso 1 e Silenzioso 2). Vi sono tre parametri di impostazione: Livello standard > Silenzioso 1 > Silenzioso 2

### Silenzioso 1:



- Pur operando silenziosamente, la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) è ancora prioritaria per garantire un comfort sufficiente all'interno dell'ambiente.
- Questa impostazione è un perfetto bilanciamento tra la capacità di riscaldamento (o di raffreddamento) e il livello sonoro dell'unità esterna.

### Silenzioso 2:



- Ridurre la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) al livello sonoro in qualsiasi circostanza in cui il livello sonoro dell'unità esterna sia altamente prioritario.
- Questa impostazione ha lo scopo di ridurre il livello sonoro massimo dell'unità esterna di 4 dB(A).

#### Nota:

- Quando si attiva Funzionamento silenzioso, può succedere che la capacità di riscaldamento (o raffreddamento) sia inadeguata.

### Impostazione di funzionamento Silenzioso

1. Premere il tasto MENU per accedere alla selezione del menu



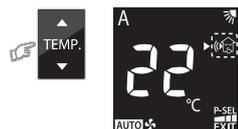
Quando il triangolo lampeggia , è possibile selezionare il menu premendo il tasto TEMP.



2. Accedere a SILENZIOSO premendo il tasto MENU. Il triangolo cessa di lampeggiare e la funzione di impostazione lampeggia.



3. Selezionare il funzionamento SILENZIOSO premendo il tasto TEMP.



4. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



Quando la funzione è stata selezionata, si torna al menu di selezione del display. Il triangolo lampeggia.

5. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



## 9.3 FUNZIONAMENTO HI POWER

## Hi-P

Per controllare automaticamente la temperatura ambiente e il flusso dell'aria e ottenere un'azione di raffreddamento e riscaldamento più rapida (tranne che nelle modalità DRY e FAN ONLY)

1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare HI POWER



2. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



3. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



## 9.4 FUNZIONAMENTO ECO

## ECO

Per controllare automaticamente la temperatura ambiente, in modo da risparmiare energia (tranne che nelle modalità DRY e FAN ONLY)

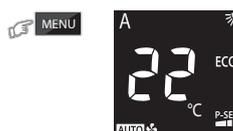
1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare ECO



2. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



3. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



#### Nota:

- Raffreddamento; la temperatura impostata aumenterà automaticamente di 1 grado all'ora per 2 h (aumento massimo di 2 gradi). Per il riscaldamento le temperature impostate diminuiranno.

## 9.5 FUNZIONAMENTO CAMINO



Consente di tenere in funzione la ventola dell'unità interna in modo continuo durante lo spegnimento del riscaldamento, per far circolare all'interno della stanza il calore proveniente da altre sorgenti. Vi sono tre parametri di impostazione:

Impostazione predefinita > Camino 1 > Camino 2

### Camino 1:



- Durante lo spegnimento del riscaldamento, la ventola dell'unità interna continua a funzionare alla stessa velocità selezionata in precedenza dall'utente finale.

### Camino 2:



- Durante lo spegnimento del riscaldamento, la ventola dell'unità interna continua a funzionare a velocità super bassa programmata in fabbrica.

### Impostazione di funzionamento Camino

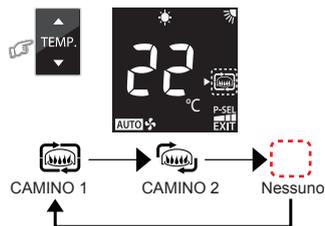
1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare CAMINO



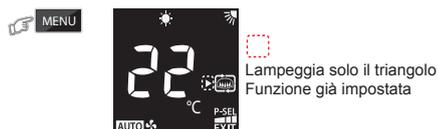
2. Accedere a CAMINO premendo il tasto MENU. Il triangolo cessa di lampeggiare e la funzione di impostazione lampeggia.



3. Selezionare il funzionamento CAMINO premendo il tasto TEMP.



4. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



Quando la funzione è stata selezionata, si torna al menu di selezione del display. Il triangolo lampeggia.

5. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



#### Nota:

- Durante il funzionamento di Camino in modalità di riscaldamento, la ventola dell'unità interna è sempre in funzione e potrebbe verificarsi la circolazione di aria fredda.
- Camino funziona solo in modalità di riscaldamento.

## 9.6 FUNZIONAMENTO TIMER OFF

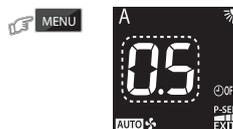


Impostare il timer OFF quando il condizionatore è in funzione.

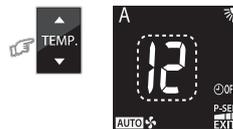
1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare TIMER OFF.



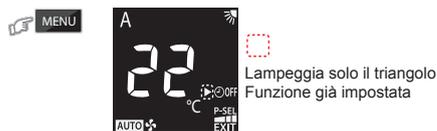
2. Accedere a TIMER premendo il tasto MENU. Il triangolo cessa di lampeggiare e la funzione di impostazione lampeggia.



3. Selezionare TIMER OFF premendo il tasto TEMP. È possibile selezionare TIMER OFF da 0,5 a 12 ore.



4. Confermare TIMER OFF premendo il tasto MENU.



5. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.

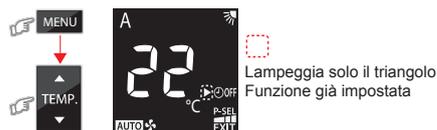


#### Nota:

- L'impostazione verrà salvata per il prossimo funzionamento dello stesso tipo.

### Annullare TIMER OFF

6. Durante TIMER OFF già impostato (N. 5), premere i tasti MENU e TEMP. per selezionare TIMER OFF.



7. Premere di nuovo il tasto MENU per annullare TIMER OFF.



8. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.

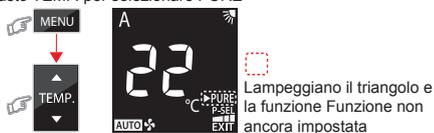


## 9.7 FUNZIONAMENTO PLASMA ION

# PURE

L'efficienza di cattura delle impurità fluttuanti nell'aria viene accelerata da contaminanti di ioni al plasma come batteri, odore, fumo, polvere e virus, che vengono catturati e disattivati dagli ioni al plasma.

1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare PURE



2. Confermare la funzione selezionata premendo nuovamente il tasto MENU.



3. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



### Nota:

- L'operazione di ioni al plasma non rimuove le sostanze nocive provenienti dal fumo di sigaretta (monossido di carbonio, ecc.). Aprire una finestra di tanto in tanto per assicurare un'adeguata ventilazione.

## 9.8 FUNZIONAMENTO POWER-SELECTION

# P-SEL

Questa funzione viene utilizzata quando l'interruttore di circuito è condiviso con altri dispositivi elettrici. Essa limita il consumo massimo di energia e di corrente elettrica a 100%, 75% o 50% tramite la funzione POWER-SELECTION. Minore è la percentuale, maggiore è il risparmio e maggiore è la durata del compressore.

### Nota:

- Poiché la funzione POWER-SELECTION limita la corrente massima, può succedere che la capacità di raffreddamento o riscaldamento sia inadeguata.

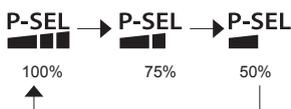
1. Premere il tasto MENU per accedere all'impostazione del menu e premere il tasto TEMP. per selezionare POWER-SEL



2. Accedere all'impostazione POWER-SEL premendo di nuovo il tasto MENU.



3. Selezionare il livello di POWER-SEL premendo il tasto TEMP.



4. Confermare il livello di POWER-SEL premendo il tasto MENU.



5. Uscire dal display di impostazione del menu selezionando EXIT.



## 10 FUNZIONE DI SBRINAMENTO MANUALE

È possibile che lo scambiatore di calore dell'unità esterna si ricopra di ghiaccio durante lo sbrinamento

Tenere premuto MENU secondi, quindi sul display del telecomando viene visualizzato dF come nell'immagine ① per 2 secondi.



## 11 REGOLAZIONE LUMINOSITÀ DELLA SPIA DEL DISPLAY

Per diminuire la luminosità della spia del display o spegnerlo.

1. Tenere premuto FAN per 3 secondi finché il livello di luminosità (d0, d1, d2 or d3) non viene visualizzato sul display LCD del telecomando, quindi rilasciare il tasto.
2. Premere TEMP. Più alto TEMP. per regolare la luminosità in 4 livelli.

LCD del telecomando	Display di funzionamento	Luminosità
d3	La spia si illumina alla massima luminosità.	100%
d2	La spia si illumina con il 50% di potenza.	50%
d1	La spia si illumina con il 50% di potenza e la spia di funzionamento si spegne.	50%
d0	Tutte le spie sono spente.	Tutto spento

- In caso di impostazione di d1 o d0, la spia si illumina per 5 secondi prima di spegnersi.

## 12 IMPOSTAZIONE FUNZIONE DI RIAVVIO AUTOMATICO

Questo prodotto è progettato in modo da riavviarsi automaticamente, dopo un'interruzione di alimentazione, mantenendo lo stesso modo di funzionamento impostato prima dell'interruzione.

### Informazioni

Il prodotto è stato spedito con la funzione di riavvio automatico in posizione OFF (Spento). Portarla su ON (Acceso), se necessario.

### Come portare su ON (Acceso) la funzione di riavvio automatico

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto [FUNZIONAMENTO] dell'unità interna (si avvertiranno 3 bip e la spia FUNZIONAMENTO lampeggerà per 5 volte/secondo per 5 secondi).

### Come portare su OFF (Spento) la funzione di riavvio automatico

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto [OPERATION] dell'unità interna (si avvertiranno 3 bip ma la spia OPERATION non lampeggerà).

### Nota:

- Sia quando il timer è impostato su ON (Acceso) sia quando è su OFF (Spento), la FUNZIONE DI RIACCENSIONE AUTOMATICA non si attiva.

## 13 FUNZIONE DI PULIZIA AUTOMATICA (SOLO RAFFREDDAMENTO E FUNZIONAMENTO IN DEUMIDIFICAZIONE)

Per evitare i cattivi odori causati dall'umidità nell'unità interna

1. Se il tasto viene premuto una volta nella modalità "Raffreddamento" o "Deumidificazione", il ventilatore resta in funzione per altri 30 minuti, quindi si spegne automaticamente. In questo modo si avrà una riduzione dell'umidità nell'unità interna.
2. Per arrestare l'unità immediatamente, premere più di due volte entro 30 secondi.

## 14 FUNZIONAMENTO TEMPORANEO

Qualora il telecomando fosse temporaneamente indisponibile o scarico

- Premendo il tasto RESET, l'unità può accendersi o spegnersi senza usare il telecomando.
- La modalità di funzionamento è impostata su AUTOMATICA, la temperatura reimpostata è di 24°C e il funzionamento della ventola è impostato sulla velocità automatica.



Tasto OPERATION/RESET

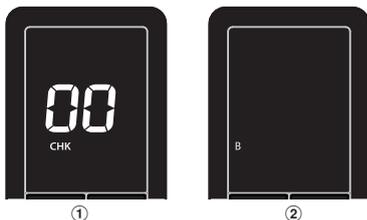
## 15 SELEZIONE A-B DEL TELECOMANDO

Comando da utilizzare in caso 2 condizionatori siano installati in prossimità l'uno dell'altro, in modo da separarli tramite il telecomando di ogni unità interna.

### Impostazione di B sul telecomando

1. Premere il tasto RESET dell'unità interna per accendere il condizionatore.
2. Puntare il telecomando verso l'unità interna.
3. Tenere premuto il tasto sul retro del telecomando. Sul display verrà visualizzato "00". (Immagine ①)
4. Premere contemporaneamente al tasto . Sul display verrà visualizzato "B", "00" scomparirà e il condizionatore verrà spento. Viene memorizzata l'indicazione "B" del telecomando. (Immagine ②)

- Nota:**
1. Ripetere il punto precedente per impostare nuovamente il telecomando su A.
  2. L'indicazione "A" non viene mai visualizzata sul display.
  3. L'impostazione predefinita del telecomando è su A.



## 16 FUNZIONAMENTO E PRESTAZIONI

1. Funzione di protezione per tre minuti: Ritarda l'avviamento dell'unità venga per 3 minuti a seguito di una riattivazione improvvisa.
2. Funzione di preriscaldamento: Riscaldare l'unità per 5 minuti prima che abbia inizio la funzione di riscaldamento.
3. Controllo dell'aria calda: Quando la temperatura ambiente raggiunge il valore impostato, la velocità del ventilatore viene automaticamente ridotta e l'unità esterna si arresta.
4. Sbrinamento automatico: I ventilatori si spengono durante l'operazione di sbrinamento.
5. Capacità di riscaldamento: Il calore viene assorbito dall'esterno e rilasciato nel locale. Quando la temperatura esterna è troppo bassa, usare un altro apparecchio di riscaldamento insieme al condizionatore d'aria.
6. Considerazioni relative all'accumulo di neve: Per l'unità esterna, scegliere una posizione in cui essa non risulti soggetta all'accumulo di neve, foglie o detriti associati alle varie stagioni.
7. Durante il funzionamento dell'unità potrebbero udirsi dei rumori di urti. Tutto ciò è normale, in quanto tali rumori sono causati dall'espansione/contrazione della plastica.

**Nota:** Procedura da 2 a 6 per il modello per riscaldamento

### Condizioni di esercizio del condizionatore d'aria

Operazione	Temp.	
	Temperatura esterna	Temperatura ambiente
Riscaldamento	-15°C ~ 24°C	Inferiore a 28°C
Raffreddamento	-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Deumidificazione	-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

## 17 MANUTENZIONE

- Prima di tutto, spegnere l'interruttore di circuito.

### Unità interna e telecomando

- Pulire l'unità interna e il telecomando con uno strofinaccio bagnato, quando necessario.
- Non usare benzina, diluenti, detersivi o strofinacci sottoposti a un trattamento chimico.

### Filtro dell'aria

Pulirli ogni 2 settimane.

1. Aprire la griglia di ingresso dell'aria.
2. Rimuovere i filtri dell'aria.
3. Aspirarli o lavarli, quindi asciugarli.
4. Reinstallare i filtri dell'aria e chiudere la griglia di ingresso dell'aria.

## 18 SOLUZIONE DEI PROBLEMI (PUNTO DI CONTROLLO)

L'unità non funziona.	Il raffreddamento o il riscaldamento è anormalmente basso.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'interruttore di alimentazione principale è spento.</li> <li>• L'interruttore di circuito è attivato per interrompere l'alimentazione.</li> <li>• Interruzione della corrente elettrica</li> <li>• Il timer ON è impostato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I filtri sono ostruiti dalla polvere.</li> <li>• La temperatura è stata impostata in modo errato.</li> <li>• Le finestre o le porte sono aperte.</li> <li>• La presa di entrata o di uscita dell'aria dell'unità esterna è ostruita.</li> <li>• La velocità del ventilatore è troppo bassa.</li> <li>• La modalità di funzionamento è FAN o DRY.</li> <li>• La funzione POWER SELECTION è impostata su 75% o 50% (questa funzione dipende dal telecomando).</li> </ul>

## Toshiba Home AC Control

Per scaricare e installare l'app TOSHIBA Home AC Control, visitare l'App Store sul dispositivo.



### Applicazione

Parola chiave: Toshiba Home AC Control

## Supporto dell'app Toshiba Home AC Control



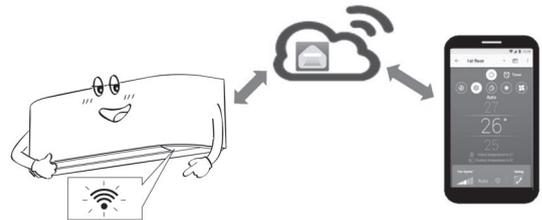
iOS: 9,0 o versioni successive.



Android: 5,0 o versioni successive.

## Info su Toshiba Home AC Control

1. Toshiba Home AC Control consente di controllare il funzionamento AC mediante smartphone o tablet (dispositivo mobile) tramite connessione Internet.
2. Controllo ovunque: il software di controllo eseguito su sistema Cloud e dispositivo mobile può impostare e monitorare il funzionamento AC tramite connessione Internet.
3. Tutti possono controllare 1 adattatore wireless per massimo 5 utenti (utilizzare 1 e-mail per la registrazione).
4. Controllo multiplo del sistema AC: 1 utente può controllare 10 AC.
5. Controllo di gruppo.
  - 5.1 Si possono creare e controllare 3 gruppi di AC.
  - 5.2 Si possono controllare un max. di 10 AC per gruppo.

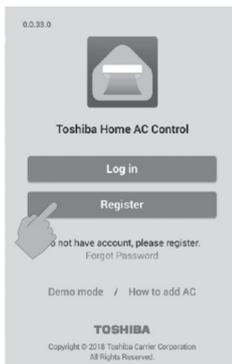


### Nota:

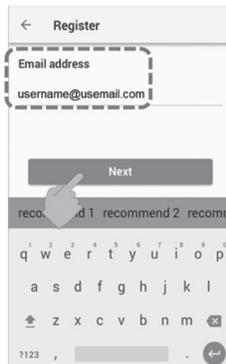
1. L'adattatore può registrare solo 1 indirizzo e-mail. Se si effettua la registrazione con una nuova e-mail, l'e-mail attuale non sarà valida.
2. È possibile utilizzare l'indirizzo e-mail per la registrazione di 5 dispositivi per il controllo dello stesso AC.

## Registrare il processo

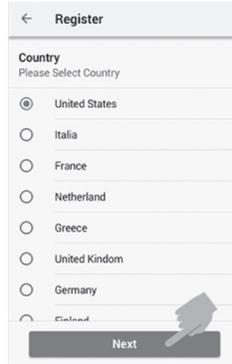
Aprire un'app e toccare Registrazione per la registrazione dell'utente.



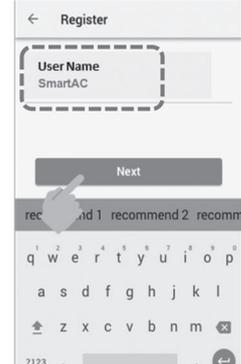
① Toccare Registrazione



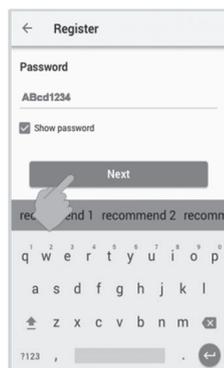
② Immettere l'indirizzo e-mail



③ Selezionare il Paese



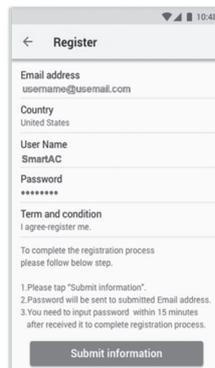
④ Immettere il nome utente



⑤ Immettere la password con 6-10 caratteri, una combinazione di lettere e numeri



⑥ Controllare termini e condizioni



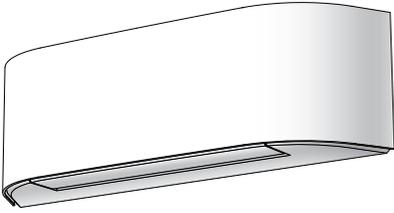
⑦ Verificare le informazioni



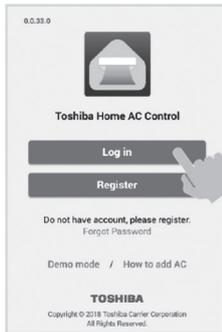
⑧ Le informazioni vengono inviate per e-mail. Fare clic sul link per confermare

### Login all'app Toshiba Home AC Control.

- 1 Connettere l'adattatore wireless ad A/C e accendere l'alimentazione.



Tipo integrato, adattatore wireless già installato con il.



- 2 Aprire l'app e selezionare Accedi.

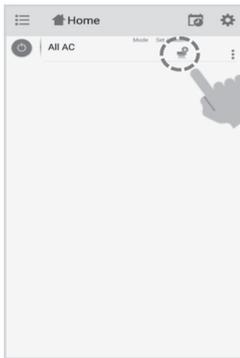


- 3 Immettere nome utente e password.

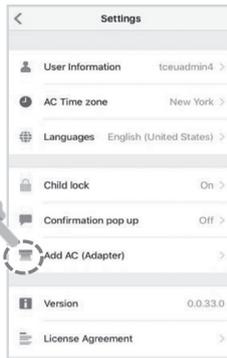


- 4 Login riuscito.

### Aggiungere l'adattatore wireless per il controllo tramite l'app Toshiba Home AC Control.



- 1 Selezionare "Aggiungi unità (adattatore)" da entrambe le schermate precedenti.



- 2 Selezionare il metodo di collegamento A/C (adattatore).

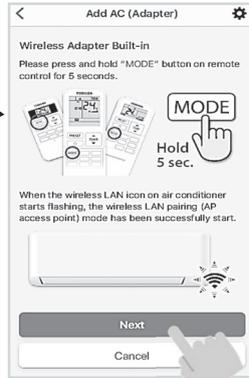
Adattatore wireless integrato  
Attivare l'adattatore wireless tramite telecomando ed effettuare l'accesso automatico.

#### \*Nota

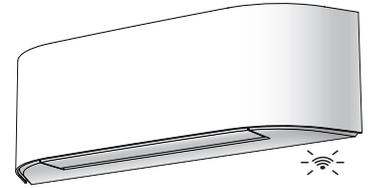
1. In caso di cambio del router Wi-Fi o cambio di e-mail per la registrazione, è necessario rielaborare per aggiungere nuovamente l'adattatore wireless  
(Tipo integrato: Premere il tasto MODE del telecomando 5 secondi per la modalità AP attiva).
2. In caso di cambio dell'adattatore wireless da utilizzare con altri A/C, è necessario ripristinare le impostazioni predefinite e rielaborare per aggiungere nuovamente l'adattatore wireless  
(Tipo integrato: Premere il tasto MODE del telecomando 5 secondi e selezionare "rb").

**Aggiungere l'adattatore wireless per il controllo tramite l'app Toshiba Home AC Control.**

**③ Collegamento AC (adattatore)**

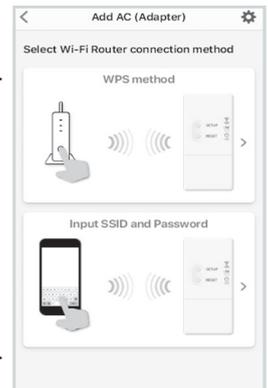


**④ Adattatore wireless attivo tramite telecomando**  
Tenere premuto il tasto MODE per 5 secondi

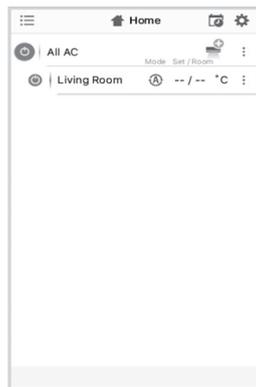


Il LED wireless lampeggia con la modalità AP attiva

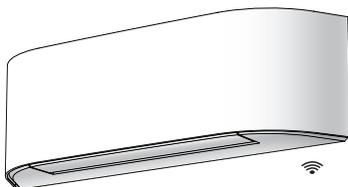
**⑤ Connessione con router Wi-Fi domestico**



**⑥ Aggiunta A/C terminata**



**⑦ Connessione riuscita**

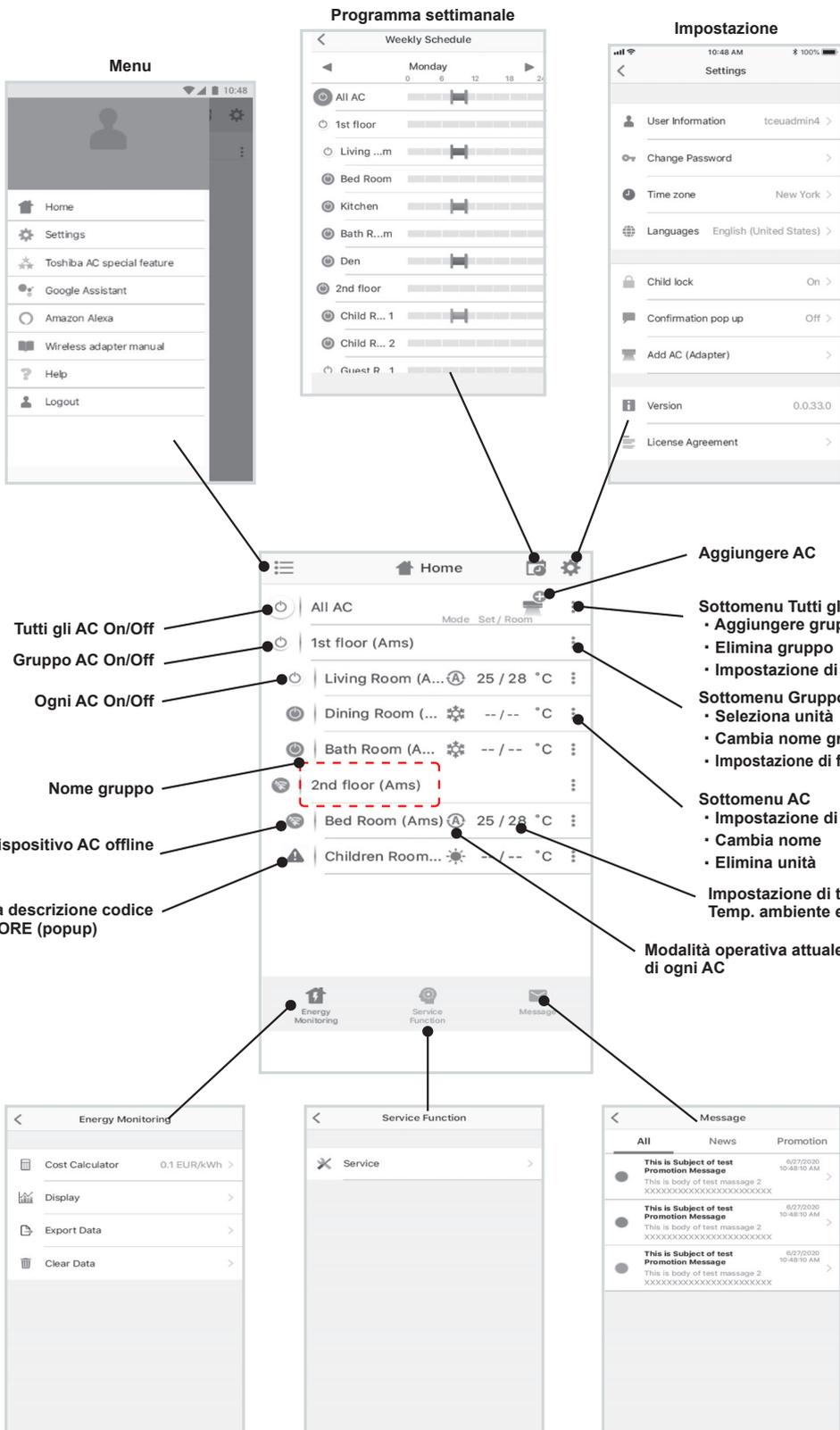


Il LED wireless cessa di lampeggiare.

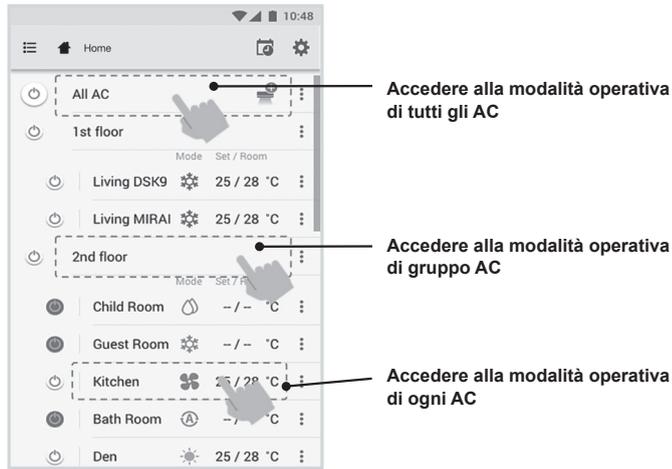


**App Toshiba Home AC Control**

**Schermata iniziale**



### Impostazione di modalità e condizione.



### Seleziona modalità dall'app Toshiba Home AC Control.

Fornisce 5 modalità operative



**Impostazione nella modalità operativa.**

**Selezione modalità**  
**Toccare per selezionare AC**  
**Programma settimanale**  
**Timer OFF-ON impostato**  
**Temperatura impostata**  
**Temperatura interna**  
**Temperatura esterna**  
**Velocità della ventola impostata**  
**Deflettore impostato**  
**Funzione speciale**

**Tmer OFF-ON impostato su 0,5-12 ore.**

**Off Timer**  
 Please Select huor  
 0.5  
 1.0  
 1.5  
 2.0  
 2.5  
 3.0  
 ? E  
 CANCEL START

**On Timer**  
 Please Select huor  
 0.5  
 1.0  
 1.5  
 2.0  
 2.5  
 3.0  
 ? E  
 CANCEL START

**Timer ON impostato Solo modalità Off**

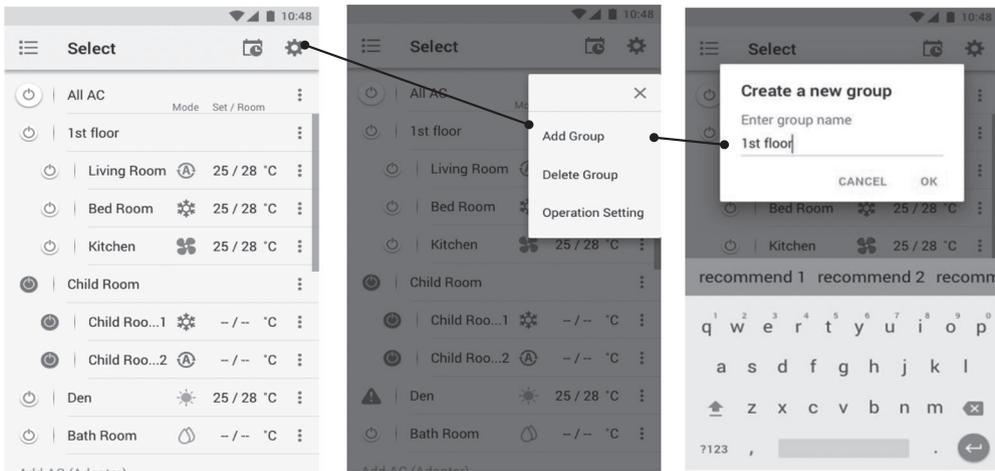
**Modalità Off**

## Funzionamento di gruppo.

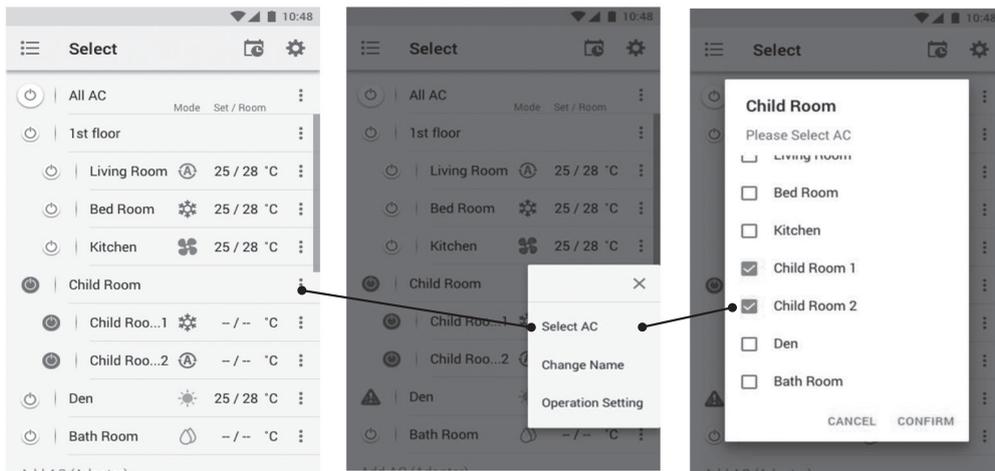
Max. 3 gruppi

1 gruppo max. = 10 unità.

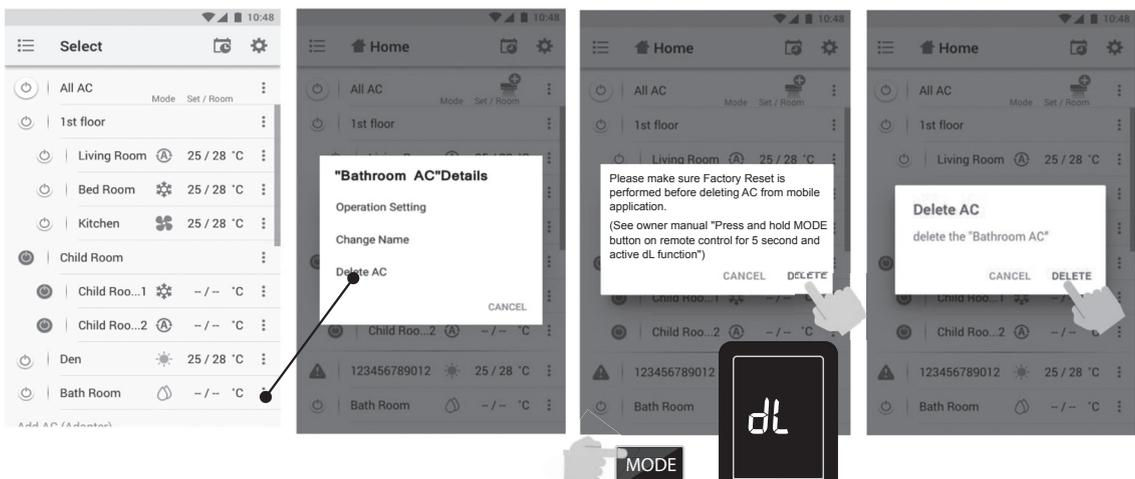
### Aggiungere gruppo



### Aggiungere AC nel gruppo

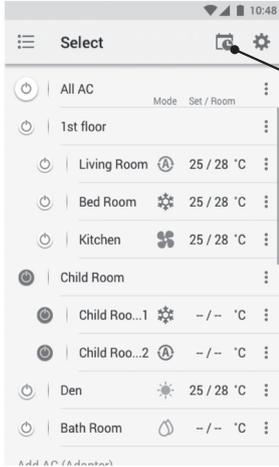


### Eliminare AC nel gruppo

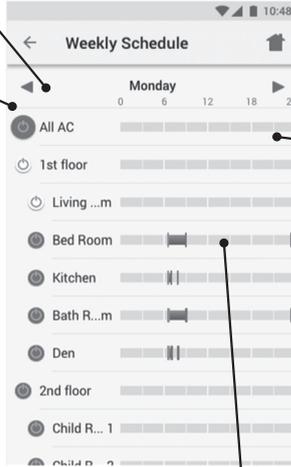


**Programma settimanale impostato.**

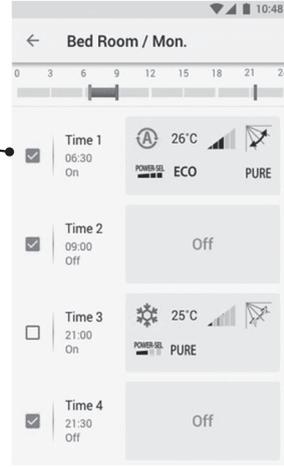
Selezione giorno Lunedì - Domenica



Programma settimanale di tutte le unità AC



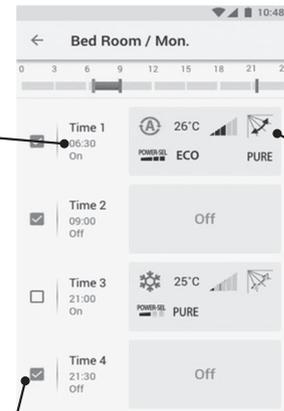
Programma settimanale di tutte le unità AC



Selezione ora



Programma settimanale impostato per ogni unità

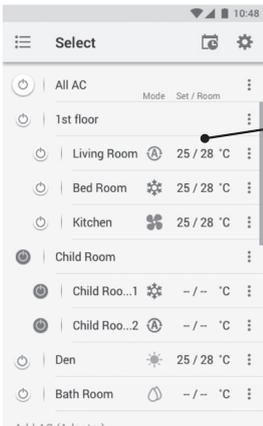


Selezione modalità



Selezionare il programma come attivo selezionando la casella

**Programma settimanale annullato.**



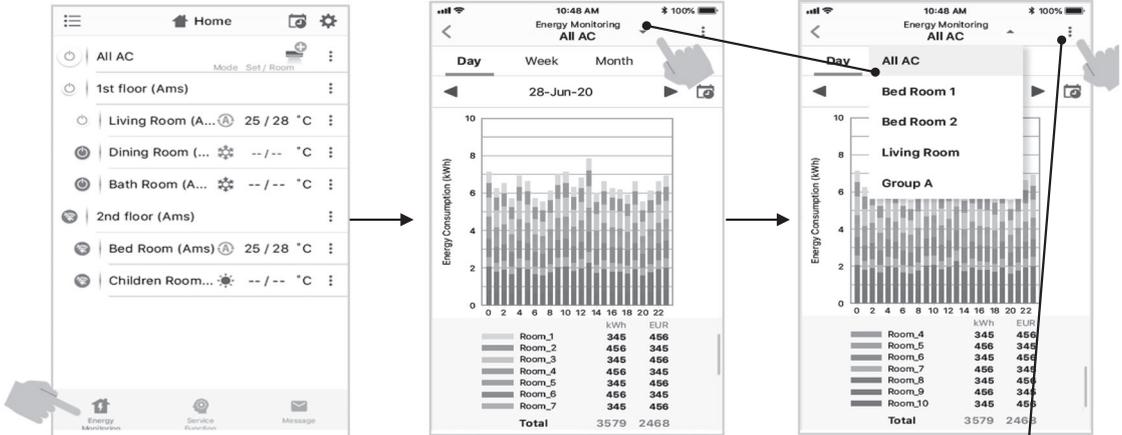
Programma settimanale impostato e attivo

Programma settimanale impostato, ma non attivo

Programma settimanale non impostato

## Monitoraggio energia

### Selezionare la stanza per monitoraggio energia



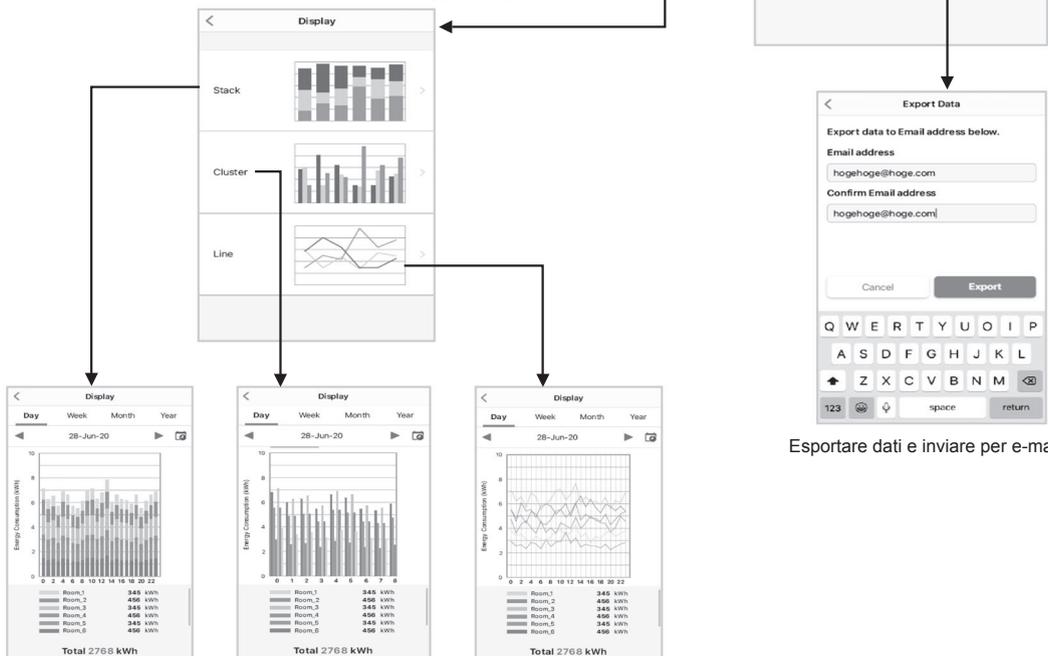
① Selezionare monitoraggio energia

② Visualizzazione monitoraggio energia

### Impostare calcolo costi e valuta



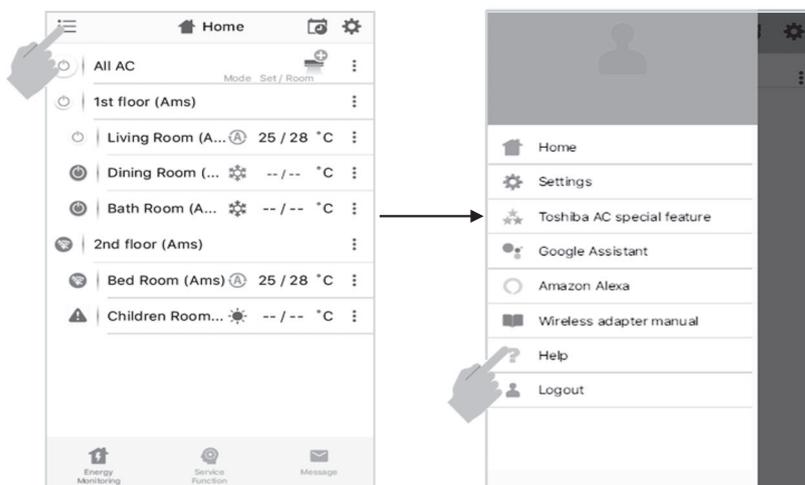
### Selezionare visualizzazione monitoraggio energia



Esportare dati e inviare per e-mail

- Il consumo energetico visualizzato è solo una stima in quanto viene calcolato semplicemente. A volte può differire dal risultato misurato dal misuratore di potenza.

In caso di problemi, è possibile controllare il menu Guida.



**Nota:**

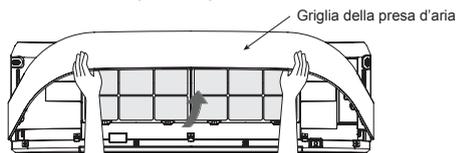
- L'adattatore wireless deve essere installato, sottoposto a manutenzione, riparato e rimosso da un installatore qualificato o da personale di assistenza qualificato.
- Contattare il rivenditore e/o il centro di assistenza in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura.

## 20 INSTALLAZIONE DI TESSUTI DECORATIVI

Il tessuto decorativo per la copertura della griglia della presa d'aria dell'unità interna è stato inserito negli accessori. L'utente può usarlo come richiesto. Il metodo di installazione è il seguente.

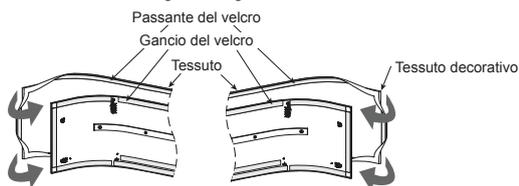
1. Rimuovere la griglia della presa d'aria.

Aprire la griglia della presa d'aria e tirare verso di sé. Come mostrato nella figura di seguito.



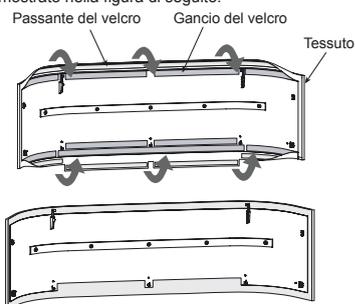
2. Preparare il tessuto prescelto per l'installazione.
3. Inserire il tessuto nelle parti sinistra e destra della griglia della presa d'aria. Fissare completamente insieme il passante e la chiusura del nastro in velcro.

Come mostrato nella figura di seguito.



4. Inserire il tessuto nelle parti superiore e inferiore della griglia della presa d'aria. Fissare completamente insieme il passante e la chiusura del nastro in velcro.

Come mostrato nella figura di seguito.



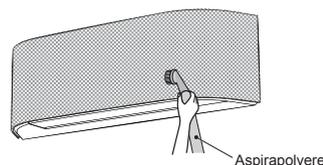
5. Rimontare la griglia della presa d'aria in ordine inverso rispetto al punto 1.

**Nota:**

- La tenuta del tessuto dipende dal fissaggio del gancio e del passante del velcro attorno alla griglia della presa d'aria. Agire in modo appropriato.

**Manutenzione e durata**

- Pulire quando la polvere è spessa e copre il tessuto decorativo.
- Prestare estrema cautela durante la pulizia del tessuto decorativo.
- Aspirare il tessuto decorativo con una spazzola morbida che si utilizza per pulire mobili o tende.



- In caso di eccessiva sporcizia sul tessuto decorativo, utilizzare il servizio di lavaggio a secco o lavare a mano con acqua tiepida separatamente rispetto agli altri indumenti (per evitare macchie di colore), quindi asciugare all'ombra.

**Nota:**

- Spegnerne ("OFF") e scollegare il condizionatore d'aria prima di rimuovere la griglia della presa d'aria e il tessuto decorativo.
- Assicurarsi che il tessuto decorativo sia completamente asciutto prima di rimontarlo sulla griglia della presa d'aria.
- Non mettere il tessuto decorativo in lavastoviglie, lavatrice, asciugatrice, forno, microonde o vicino a fiamme libere.

**ATTENZIONE**

- Se si pulisce il tessuto decorativo mediante lavaggio, potrebbe alterare l'aspetto e l'inserimento del tessuto decorativo.
- Si consiglia l'uso dell'aspirapolvere per la rimozione di polvere dal tessuto decorativo.

**TOSHIBA**